

En
This device complies with Part 15 of the FCC and Industry Canada license-exempt RSS standards.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) the device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

• Reorient or relocate the receiving antenna.

• Increase the separation between the equipment and receiver.

• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected.

• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important note: To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the RF exposure requirements and void user's authority to operate the device.

Fr
Cet appareil est conforme au paragraphe 15 des normes FCC et au CNR pour les appareils exempts de licence d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas occasionner de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, notamment les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

NOTE DE LA FCC : Le fabricant n'est pas responsable des interférences sur les fréquences radioélectriques ou télévisuelles pouvant être générées par des modifications non autorisées de ce matériel. De telles modifications peuvent annuler la droit de l'utilisateur à utiliser ce matériel.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et certifié conforme aux limites relatives aux appareils numériques de catégorie B définies dans le paragraphe 15 des normes FCC. Ces limites ont été définies afin de fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable en milieu résidentiel. Cet appareil produit et utilise et peut émettre des ondes de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage préjudiciable aux communications avec les appareils voisins. Si cet appareil occasionne un brouillage préjudiciable à la réception radioélectronique ou télévisuelle, il suffit d'allumer et d'éteindre l'appareil pour déterminer sa responsabilité. Nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

— Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

— Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.

— Utiliser une ligne différente de celle du récepteur.

— Consulter le revendeur ou un technicien spécialisé en postes radio ou télevision.

Remarque importante : Pour se conformer aux exigences de conformité de la FCC concernant l'exposition aux RF, toute modification apportée à l'antenne ou au dispositif n'est pas autorisée. Toute modification apportée à l'antenne ou au dispositif pourrait faire en sorte que le dispositif dépasse les exigences d'exposition aux RF et pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

Es
Este dispositivo cumple con las Especificaciones del apartado 15 de las normas de la FCC y con las especificaciones de radiofrecuencia (RSR) para los dispositivos de consumo que se aplican a los servicios de licencia. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso la que pudiera causar un funcionamiento no deseado.

NOTA DE LA FCC : El fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o TV ocasionada por modificaciones no autorizadas efectuadas a este equipo. Dichas modificaciones podrán anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para aparatos digitales de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa según las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. No obstante, no hay garantías de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia por medio de la implementación de una o más de las siguientes medidas:

— Reorientar o realinear la antena receptora.

— Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.

— Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.

— Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/teléfono para solicitar asistencia.

Nota importante: Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición de radiofrecuencia de la FCC, no se permiten cambios a la antena o al dispositivo. Cualquier cambio a la antena o dispositivo podría hacer que el dispositivo supere los requisimientos de exposición de radiofrecuencia y anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

Responsable Party - US Contact Information | Parte responsable - Información de contacto de los Estados Unidos | Partie responsable - Coordonnées des États-Unis

Contains FCC ID:OCOMGM3P

Contains IC:5123A-KGM3P

Jasco Products Company | Model: ZB3004/43090

10 E. Memorial Rd, Oklahoma City, OK 73114 | 1-800-654-8483

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

All brand names shown are trademarks of their respective owners.

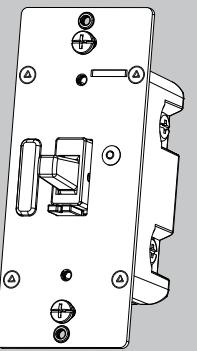
MADE IN CHINA/FABRIQUÉ EN CHINE/HECHO EN CHINA

DISTRIBUTED BY JASCO PRODUCTS COMPANY LLC,

10 E. MEMORIAL RD, OKLAHOMA CITY, OK 73114.

©JASCO 2020 | 43090 | ZB3004 | 12/02/19 v1

MANUAL • MANUEL • MANUAL



enbrighten®

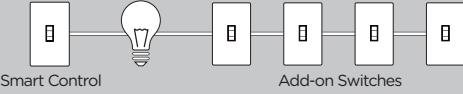
In-Wall Smart Dimmer

Montage mural intelligent gradateur

Interruptor de pared reduedor de luz inteligente

Convert any smart control* to a multi-location switch

*For a list of compatible devices, visit ezzigbee.com



To purchase an add-on switch or for more details, visit ezaddonswitch.com.

Purchase additional items at EZZigbee.com or visit your local retailer.



1.

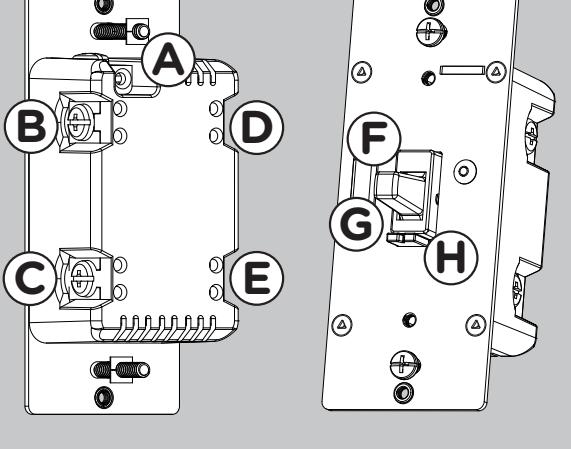
IMPORTANT!

The dimmer is designed only for use with permanently installed fixtures.

Getting to know your new Zigbee device

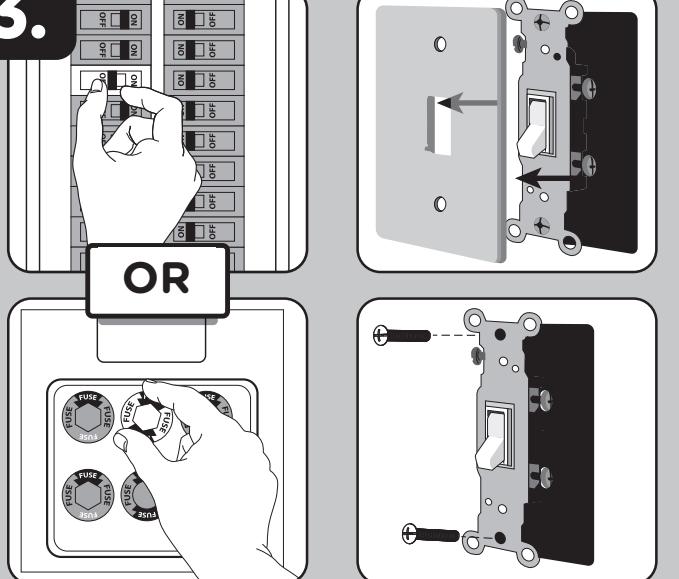
- Turn ON/OFF and adjust dim levels manually or remotely via the Zigbee controller
- Can be added in multiple groups and scenes
- May be used in single-pole installation or with up to four add-on switches (12728/46200) in multi-switch wiring configurations
- Compatible with all incandescent and most dimmable CFL/LED bulbs
- Auto line/load detection
- Over-the-air updates — once joined to your Zigbee network, the smart dimmer can automatically receive updates through your Zigbee gateway
- Uses a standard, toggle wallplate for single-gang installations (wallplate not included)
- Blue LED indicates smart dimmer location in a dark room (LED can be enabled/disabled manually)
- LED status indicator — indicates device scanning during pairing process
- Zigbee 3.0 Certified for simple pairing and integrated home automation
- Screw terminal installation — requires wiring connections for line (hot), load, neutral, ground, and traveler. Traveler wire required for multi-switch installation

2.



- A. Ground (Green/Bare)
- B. Line or Load (Black)
- C. Line or Load (Black)
- D. Traveler (Red/Other)
- E. Neutral (White)
- F. Up — Press & release to turn dimmer on; press & hold to increase brightness
- G. Down — Press & release to turn dimmer off; press & hold to dim
- H. Air gap — Replace light bulb, turn off power by sliding switch to the left

3.



WARNING — SHOCK HAZARD

Turn OFF the power to the branch circuit for the dimmer and lighting fixture at the service panel. All wiring connections must be made with the POWER OFF to avoid personal injury and/or damage to the dimmer. This device is intended for installation in accordance with the National Electric Code and local regulations in the United States or the Canadian Electrical Code and local regulations in Canada. If you are unsure or uncomfortable about performing this installation, consult a qualified electrician.

Multi-switch wiring

For 3-way installations, please refer to add-on switch (12728/46200) manual.

Single-switch wiring

Before installation, you may wish to change the paddle color to match your wallplate or décor. Please proceed to section 5.

1. Shut off power to the circuit at circuit breaker or fuse box.
2. Remove wallplate.
3. Remove the switch mounting screws.
4. Carefully remove the switch from the switch box. DO NOT disconnect the wires.
5. There are up to five screw terminals on the switch; these are marked:

 - A. GROUND — Green/Bare
 - B. LINE OR LOAD — Black (connected to power or lighting)
 - C. LINE OR LOAD — Black (connected to power or lighting)
 - D. TRAVELER — Red/Other (only in 3-way installations)

4.



Zigbee network pairing — Join the smart dimmer to the Zigbee network

1. From your Zigbee controller's interface, choose to add lighting device and enter locating/pairing mode as instructed by the controller.
2. Restore power to the smart dimmer at the circuit breaker.
3. Network pairing begins automatically. LED status indicator blinks as the smart dimmer automatically scans for a compatible network controller to pair with.
4. After the smart dimmer is located and paired to the Zigbee network, the LED status indicator will stop blinking and the smart dimmer will appear in your controller's menu.
5. The smart dimmer is now paired to the Zigbee network and can be controlled remotely.

Note: LED status indicator stops blinking if a timeout occurs. Auto-scan mode will eventually time out if the device has not joined a Zigbee network. Reset the device to restart pairing process following timeout.

If prompted by the controller to enter the install code, refer to the QR code label on the product. Enter the install code.

Example:

EU: 000D6FFFFEC0D6D
Install Code:
39F9-0CA3-09F2-4C6F-
8080-131B-6E4-1E55-
D22E



DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA

If you have any problems or questions, contact our U.S.-based Consumer Care at 1-800-654-8483, option 1, Monday-Friday, 7AM-8PM Central Time.

For the most up-to-date product support, accessories, electronic (PDF) format manuals and more, visit www.jasco.com/support.

- No user-serviceable parts in this unit.

Si vous avez des problèmes ou des questions, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle aux États-Unis au 1-800-654-8483, option 1, du lundi au vendredi, de 7 h à 20 h, heure du Centre.

Pour le soutien relatif aux produits, les accessoires, les manuels en format électronique (PDF) et plus encore, visitez le site www.jasco.com/support.

- Aucune des pièces de ce dispositif peut être réparée par l'utilisateur.

Si tiene problemas o dudas, comuníquese con nuestro Centro de atención al cliente con sede en EE.UU. al 1-800-654-8483, opción 1 de lunes a viernes, de 7 a.m. a 8 p.m., hora del Centro.

Para recibir el soporte técnico más actualizado sobre productos, accesorios, manuales en formato digital (PDF), entre otros, visite www.jasco.com/support.

- Esta unidad no contiene piezas que el usuario pueda reparar.

WARRANTY
Jasco Products Company warrants this product to be free from manufacturing defects for a limited lifetime from the original date of consumer purchase. This warranty is limited to the repair or replacement of this product only and does not extend to consequential or incidental damage to other products that may be used with this product. This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Please contact our U.S.-based Consumer Care at 1-800-654-8483, option 1.

h, heure du Centre or par l'intermédiaire de notre site web www.jasco.com si l'appareil s'avère défectueux au cours de la période de garantie.

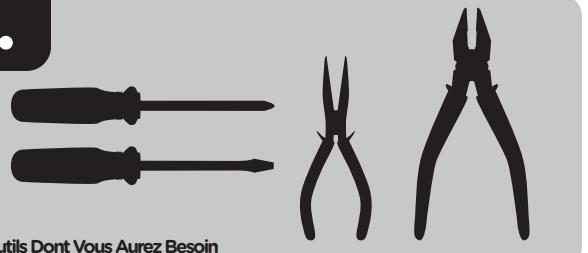
GARANTIE
Jasco Products Company garantit que ce produit est exempt de tout défaut de fabrication pendant une durée de vie limitée à compter de la date d'achat original par l'acheteur. Cette garantie se limite à la réparation ou au remplacement de ce produit et n'est pas applicable aux dommages indirects ou accessoires, ni à toute autre garantie expresse ou implicite. Certaines Etats ne permettent pas de restrictions quant à la durée d'une garantie implicite ou permettent l'exclusion ou la limitation des dommages indirects et accessoires; il se peut, par conséquent, que cette garantie ne s'applique pas dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques précis; vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un Etat à l'autre. Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle aux Etats-Unis au 1-800-654-8483 (option 1) entre 7 h et 20 h, heure du Centre ou par l'intermédiaire de notre site web www.jasco.com si l'appareil s'avère défectueux au cours de la période de garantie.

GARANTIA
Jasco Products Company garante que este producto es libre de defectos de fabricación durante un tiempo limitado desde la fecha de compra del consumidor original. Esta garantía se limita a la reparación o reposición de este producto y no es aplicable a otros productos que se puedan usar con este producto. Esta garantía reemplaza a todas las demás garantías, expresas o implícitas. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, o permiten la exclusión o limitación de la cláusula sobre daños indirectos o incidentales, por lo tanto, las limitaciones arriba mencionadas pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos y es posible que tenga otros derechos que pueden variar según el estado en el que vive. Por favor, comuníquese con nuestro Centro de atención al cliente con sede en EE.UU. al 1-800-654-8483 (opción 1) entre 7 y 20 h, hora del Centro, o a través de nuestro sitio de internet www.jasco.com.

SPECIFICATIONS
ZB3004
Power: 120VAC, 60Hz
Signal (frequency): 2.4GHz IEEE 802.15.4
Maximum loads: 1-gang 600W, 2-gang 500W or 3-gang 400W incandescent, 300W dimmable CFL/LED
Range: Up to 30 ft line of sight between the wireless controller and the closest Zigbee receiver module
Operating temperature range: 32-104°F (0-40°C)
For indoor use only
Use 14AWG or larger wires suitable for at least 80°C
Specifications subject to change without notice due to continuing product improvement

SPÉCIFICATIONS
ZB3004
Tension: 120VCA, 60Hz
Signal (fréquence): 2,4GHz IEEE 802.15.4
Charges maximales: 1 compartiment 600W, 2 compartiments 500W, 3 compartiments 400W lampes à incandescence, 300W pour CFL/LED utilisables
Portée: Distance entre la télécommande et le module de réception Zigbee le plus proche allant jusqu'à 150 pi (45,7m)
Plage de températures de fonctionnement: de 0 à 40 °C (de 32 à 104 °F)
Utilisation intérieure uniquement
Filtre calibre 14AWG ou de calibre supérieur, adaptés à des températures d'au moins 80 °C
En raison d'améliorations continue du produit, les spécifications peuvent faire l'objet de changements sans préavis

1.



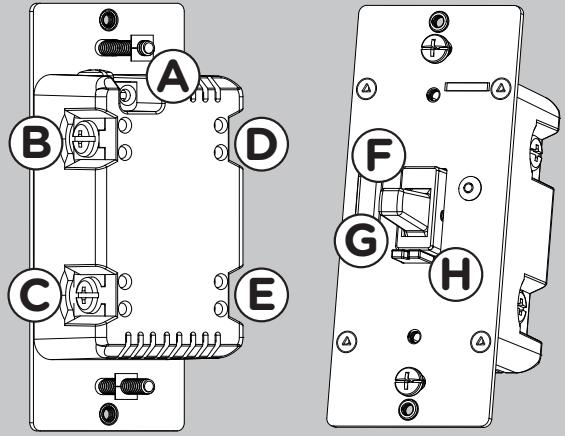
Outils Dont Vous Avez Besoin

IMPORTANT: La lumière commandée par le gradateur à montage mural Zigbee ne doit pas dépasser une résistance de 600W (ampoule à incandescence), ampoules à DEL et fluocompactes de 300W à intensité réglable. Le gradateur est conçu pour être utilisé uniquement avec des appareils d'éclairage installés de façon permanente.

Familiarisez-vous Avec l'utilisation de Votre Nouveau Dispositif Zigbee

- Mise en marche ou arrêt et ajustement de la luminosité manuellement ou à distance au moyen de la télécommande Zigbee.
- Peut être inclus dans de nombreux groupes et de nombreuses scènes.
- Peut être utilisé en installation unipolaire ou avec un ou quatre interrupteurs supplémentaires (12728/46200) dans des configurations de câblage à trois ou quatre voies.
- Compatible avec toutes les lampes incandescentes et la plupart des ampoules à DEL et fluocompactes à intensité réglable.
- Ligne automatique/détection de charge.
- Palete d'interrupteur interchangeable – le dispositif est livré avec une palette blanche et une palette aramide pâle.
- Se fixe sur une plaque murale décorative de taille standard pour des installations à compartiment unique (plaqué murale non incluse).
- La DEL bleue indique l'emplacement de l'interrupteur dans une pièce sombre.
- Le DEL sous le gradateur sert d'éclairage de guidage ou d'indicateur d'état.
- Le Zigbee est certifié pour un appareil simple et une domotique intégrée.
- Borne à vis – Nécessite des raccordements de câblage pour le fil sous tension, le fil à la charge, le fil neutre et le fil de mise à la terre.

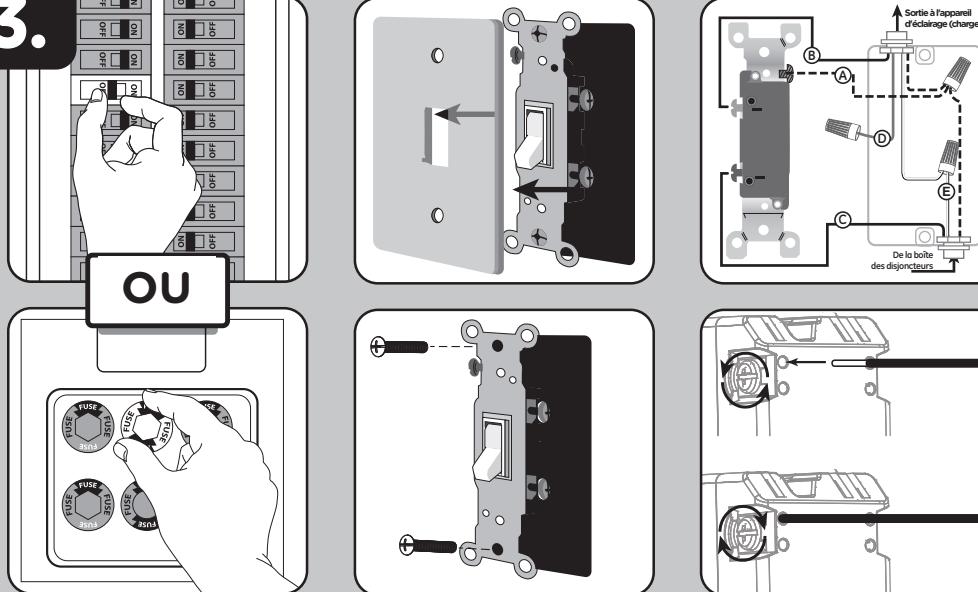
2.



- A. Terre (Ground) (Fil vert/Fil nu)
B. Ligne ou Charge (Line or Load) (Fil noir)
C. Ligne / Charge (Line or Load) (Fil noir)
D. Pendentif (Traveler) (Fil rouge/Autre couleur)
E. Neutre (Neutral) (Fil blanc)

- F. Vers le haut – Appuyez et relâchez pour mettre en marche
G. Vers le bas – Appuyez et relâchez pour mettre à la position arrêt

3.



AVERTISSEMENT – RISQUE D'ELECTROCUSSION

Coupez l'alimentation dans le circuit de déviation relativement à l'interrupteur et à l'appareil d'éclairage sur le panneau de branchement. Toutes les connexions de câblage doivent être effectuées HORS TENSION pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'interrupteur.

Ce dispositif est prévu pour une installation conforme au Code national de l'électricité et aux règlements locaux des États-Unis ou au Code canadien de l'électricité et aux règlements locaux du Canada. Si vous n'êtes pas certain de la façon d'effectuer cette installation ou si vous ne vous sentez pas à l'aise pour l'accomplir, veuillez consulter un électricien qualifié.

Câblage des installations multi-interrupteurs

Pour les installations à trois voies, veuillez consulter le manuel complémentaire.

Câblage avec un seul interrupteur

Avant de commencer, vous pourrez vouloir changer la couleur de la palette pour l'harmoniser à votre plaque murale ou à la décoration. Veuillez passer à la section 5.

1. Coupez l'alimentation au disjoncteur ou à la boîte à fusibles.

IMPORTANT! Avant de poursuivre, assurez-vous que l'alimentation est COUPEE à la boîte de jonction.

2. Retirez la plaque murale.

3. Retirez les vis de montage de l'interrupteur.

4. Retirez avec soin l'interrupteur de la boîte de jonction. NE débranchez PAS les fils.

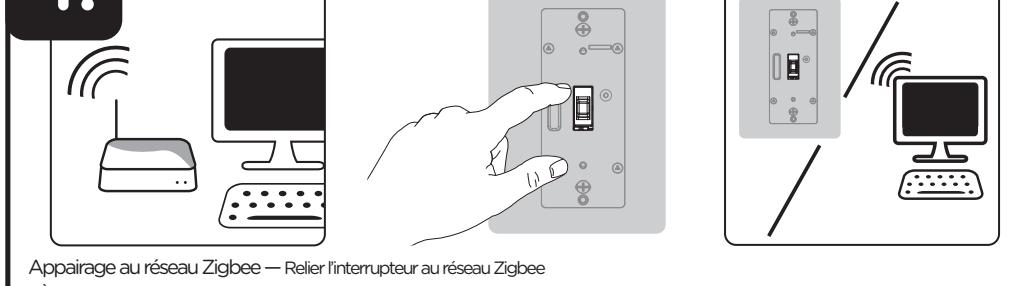
5. Il y a cinq bornes à vis sur l'interrupteur. Celles-ci sont indiquées :

- A. TERRE (GROUND) – Fil vert/Fil nu
B. LIGNE OU CHARGE (LINE OR LOAD) – Fil noir (relié à l'alimentation ou à l'éclairage)
C. LIGNE / CHARGE (LINE OR LOAD) – Fil noir (relié à l'alimentation ou à l'éclairage)
D. PENDENTIF (TRAVELER) – Fil rouge ou d'une autre couleur (uniquement pour les installations à trois voies)

- E. NEUTRE (NEUTRAL) – Fil blanc

Faites correspondre ces bornes à vis avec les fils reliés à l'interrupteur existant.

4.



Appairage au réseau Zigbee – Relier l'interrupteur au réseau Zigbee

- À partir de l'interface de votre télécommande Zigbee, choisissez d'ajouter un appareil d'éclairage et entrez dans le mode de veille de l'appareil en suivant les instructions de la télécommande.
- Rétablissez l'alimentation de l'interrupteur au disjoncteur.

3. L'appairage au réseau effectue automatiquement : le témoin clignote lorsque le dispositif est à la recherche d'une télécommande compatible sur le réseau auquel l'interrupteur au réseau Zigbee est effectué. Le dispositif s'affiche sur le menu de votre interrupteur et le témoin d'état à DEL cesse de clignoter. Configurez l'interrupteur comme une commande d'intensité et nommez l'interrupteur de manière qu'il soit facile de l'identifier.

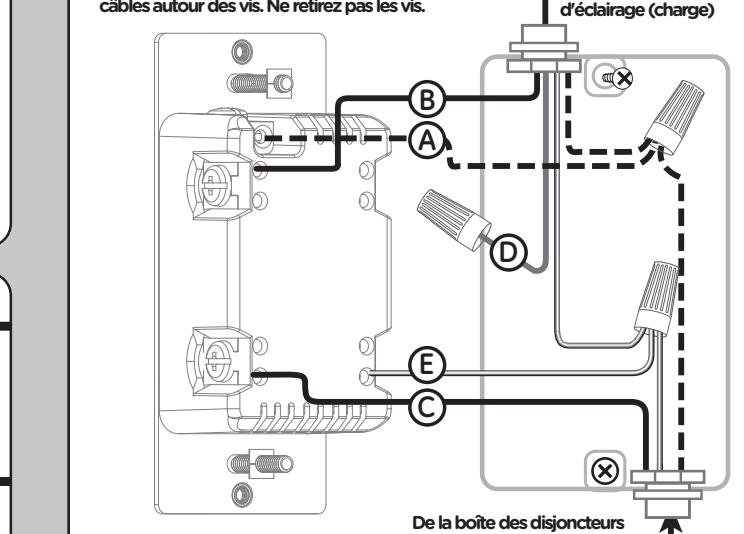
L'interrupteur est maintenant apparié au réseau Zigbee et peut être commandé à distance.

Remarque : Le témoin d'état à DEL cesse de clignoter après un certain délai d'attente : le mode de balayage automatique sera interrompu si le dispositif ne parvient pas à se connecter au réseau Zigbee après un certain temps. Réinitialisez l'appareil pour relancer le processus d'appairage.

Si le contrôleur vous invite à entrer le code d'installation, reportez-vous à l'étiquette de code QR présente sur le produit. Entrez le code d'installation.

Exemple : EUI: 000D6FFFFEC6DD6
Install Code:
39F9-0CA3-09F2-4C6F-
8080-131B-6EE4-1E95-
D22E

Insérez les câbles dans les trous; n'enroulez pas les câbles autour des vis. Ne retirez pas les vis.



6. Retirez les fils de l'interrupteur existant. Prenez soin de marquer les fils selon leurs raccordements antérieurs aux bornes.

Notes des renseignements importants relatifs au câblage

IMPORTANT! Cet interrupteur est conçu pour et doit être utilisé uniquement avec le fil en cuivre.

Exigences en matière de calibre de fil

Utilisez des fils de calibre 14AWG ou de calibre supérieur, adaptés à des températures d'au moins 80°C, pour les raccordements du fil sous tension, du fil à la charge, du fil neutre, du fil de mise à la terre et du fil de pendentif.

Longueur de fil à dénuder :

- Pour les fixations aux bornes à vis : Dénudez l'isolant sur 1 po (25mm).
- Pour les fixations utilisant les orifices du boîtier : Dénudez l'isolant sur 8 po (16mm). *Ultraprécise que le couple de serrage des vis est de 14 kgf/cm (12 lb/po).*
- Raccordez le fil noir de l'appareil d'éclairage à la borne marquée secteur (LINE) ou charge (LOAD).
- Raccordez le fil noir du panneau de branchement électrique (sous tension) à la borne marquée secteur (LINE) ou charge (LOAD).
- Raccordez le fil blanc à la borne neutre (NEUTRAL) (utilisez le fil de connexion inclus au boîtier).

Remarque : La borne du fil pendentif est seulement utilisée pour le câblage à trois ou quatre voies et doit rester isolée si l'interrupteur est installé dans un système à deux voies (un interrupteur et une charge).

6. Insérez l'interrupteur dans la boîte de jonction en prenant soin de ne pas pincer ou écraser les fils.

7. Fixez l'interrupteur sur la boîte à l'aide des vis fournies.

8. Montez la plaque murale.

9. Rétablissez l'alimentation dans le circuit, à la boîte à fusibles ou au disjoncteur et mettez le système à l'essai.

Fonctionnement de base

Le luminaire branché peut alors être allumé ou éteint et la luminosité ajustée de deux façons

differentes :

- Manuellement, à partir du panneau avant de l'interrupteur mural.
- À distance, à l'aide de la télécommande Zigbee.

Commande manuelle

L'interrupteur basculant du panneau avant permet d'utiliser, d'allumer et d'éteindre le luminaire branché.

- Pour allumer le luminaire branché : Appuyez sur la partie supérieure de l'interrupteur basculant, et relâchez-la.
- Pour éteindre le luminaire branché : Appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur basculant, et relâchez-la.

Réglage de la luminosité

- Pour augmenter la luminosité : Appuyez sur la partie supérieure de l'interrupteur basculant, et maintenez-la enfoncée.
- Pour diminuer la luminosité : Appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur basculant, et maintenez-la enfoncée.

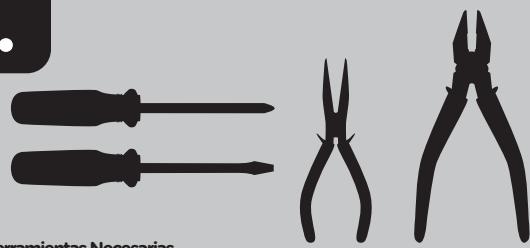
DEL de cycle

Une DEL s'allume derrière l'interrupteur à bascule pour servir d'éclairage de guidage ou d'indicateur d'état.

Comment passer d'une option à l'autre :

1. La DEL est éteinte en permanence (**par défaut**)
2. La DEL est allumée lorsque la charge est désactivée (éclairage de guidage dans le noir)
3. La DEL est allumée lorsque la charge est activée (indique que l'interrupteur est sous tension)

1.



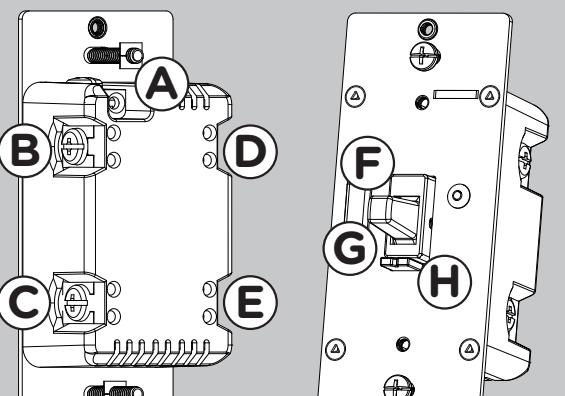
Herramientas Necesarias

IMPORTANT! El dispositivo controlado por el interruptor del rededor de luz en la pared Zigbee no debe exceder los 600W (incandescente), 300W atenuable CFL/LED. Este interruptor está diseñado para usarse con aparatos de iluminación de instalación permanente.

Familiarisez-vous Avec l'utilisation de Votre Nouveau Dispositif Zigbee

- ENCENDIDO/APAGADO y regulador de los niveles de atenuación, manual o remoto, a través del controlador Zigbee.
- Se puede incluir en varios grupos y escenas.
- Se puede utilizar en una instalación monofásica o con hasta cuatro interruptores auxiliares (12728/46200) en configuraciones de cableado de tres o cuatro vías.
- Compatible con todas las bombillas incandescentes y la mayoría de las bombillas CFL/LED.
- Detección de linea/carga automática.
- Interruptor de paleta intercambiable — el paquete incluye una paleta blanca y marrón claro.
- Utiliza una placa de pared estándar y decorativa para instalaciones de conexión simple (de salida única) (la placa de pared no está incluida).
- Un LED azul indica la ubicación del interruptor en habitaciones oscuras.
- La luz LED debajo del interruptor actúa como una luz guía o un indicador de estado.
- Zigbee está certificado para sincronización simple y automatización integrada del hogar.
- Instalación de terminales de tomillo — requiere de conexiones de cables para linea (con corriente) (linea/hot), carga (load), neutro (neutral) y tierra (ground). Se requiere un cable puente para instalaciones de 3 o 4 vías.

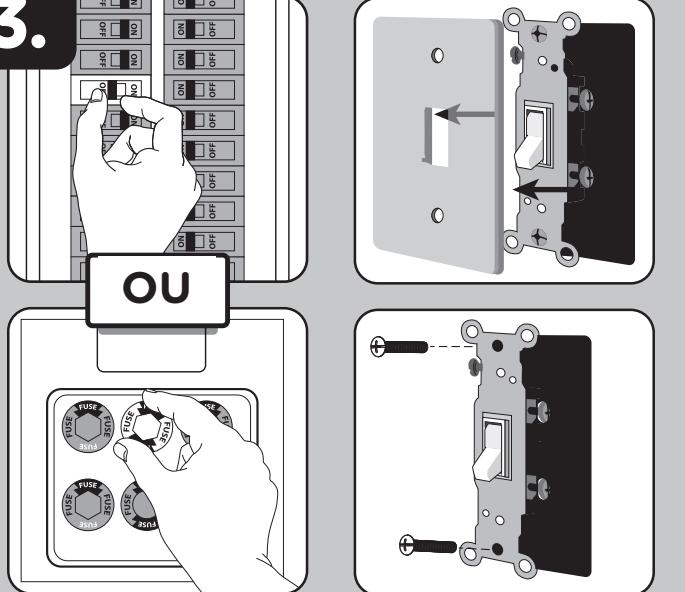
2.



- A. Tierra (Verde/Pelado)
B. Línea o Carga (Negro)
C. Línea o Carga (Negro)
D. Traveler (Puente/Otro)
E. Neutro (Blanco)

- F. Up (Arriba) presione y suelte para encender el interruptor
G. Down (Abajo) presione y suelte para apagar el interruptor

3.



ADVERTENCIA – DESCARGA ELÉCTRICA

Interrumpa el suministro de corriente del circuito de derivación del interruptor y del artefacto de iluminación en el panel de servicio. Todas las conexiones de cables deben realizarse con el SUMINISTRO DE CORRIENTE INTERRUMPIBLE para evitar lesiones personales y/o provocar daños al interruptor. Este dispositivo está diseñado para la instalación conforme al Código de Normas de Electricidad y las reglamentaciones locales en EE.UU. o el Código de Normas de Electricidad y las reglamentaciones locales en Canadá. Si no está seguro o tiene dudas sobre cómo realizar la instalación, contacte a un electricista profesional.

Cableado de interruptores múltiples

Para instalaciones de 3 vías, consulte el manual sobre Interruptores auxiliares.

Cableado del interruptor monofásico

Antes de comenzar, tal vez necesitará cambiar la paleta para que combine con la placa o la decoración de pared. Continúe con la sección 5.

1. Interrumpa el suministro de energía al circuito desde el panel de fusibles o el de cortacircuitos.
2. Quite la placa de la pared.

3. Retire los tornillos de montaje del interruptor.

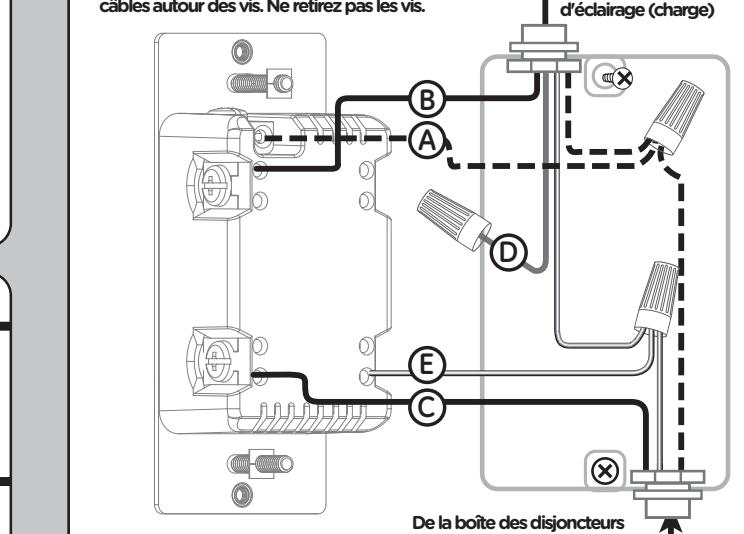
4. Saque el interruptor de la caja con cuidado. NO desconecte los cables.

5. Hay hasta cinco terminales de tomillo en el interruptor; están marcados de la siguiente forma:

- A. TIERRA (Ground) — Verde/Pelado
B. LÍNEA O CARGA (Line or Load) — Negro (conectado a la alimentación o a la luz)
C. LÍNEA O CARGA (Line or Load) — Negro (conectado a la alimentación o a la luz)
D. PUENTE (Traveler) — Rojo/Otro (solo en instalaciones de 3 vías)
E. NEUTRO (Neutral) — Blanco

Haga corresponder estos terminales de tomillo con los cables conectados al interruptor

Inserte los cables en los orificios, no pase los cables alrededor de los tornillos. No quite los tornillos.



existente.

6. Desconecte los cables del interruptor existente. Tome la precaución de rotular los cables según la conexión anterior al terminal.

Observe la siguiente información importante sobre el cableado

IMPORTANTE: este interruptor ha sido diseñado para usarse exclusivamente con alambre de cobre y está diseñado precisamente para ese tipo de alambre.

Requisitos de calibre del cableado

Use cables de 14AWG o superior que sean adecuados para una temperatura de al menos 80°C para suministrar de las conexiones Line (Hot) (Línea con corriente), Load (carga), Neutral (neutro), Ground (tierra) y Traveler (puente).

Longitud de cable sin aislamiento:

Para conectar en terminales de tomillo: pelar lin. (25mm) del aislamiento.

1. Para conectar utilizando los orificios del recinto: pelar 5/8in. (16mm) del aislamiento. La norma UL especifica que el par de apriete de los tornillos debe ser de 14 Kgf-cm (12 lb/in).

2. Conecte el cable de cobre verde o pelado de conexión a tierra al terminal GROUND (tierra).

3. Conecte el cable negro del dispositivo de iluminación a cualquiera de los terminales marcados LINE/LA/LOAD (línea/carga).

4. Conecte el cable negro del panel de servicio eléctrico (hot) (con corriente) a cualquiera de los terminales marcados LINE/LOAD (línea/carga).

5. Conecte el cable blanco al terminal neutro (use el cable del punto incluido, de ser necesario).

Nota: El terminal neutro solo se usa para el cableado de tres o cuatro vías y deberá permanecer aislado si el interruptor se instala en un sistema de dos vías (un interruptor y una carga).